

DEUTSCHE BANK MORTGAGE SETTLEMENT

Please see the following pages for information in Spanish, French/Creole, Chinese, Tagalog, Vietnamese and Korean.

About Deutsche Bank's Settlement

The United States Department of Justice and Deutsche Bank AG, as well as its current and former subsidiaries and affiliates (collectively "Deutsche Bank"), have reached an agreement resolving claims arising from Deutsche Bank's marketing, structuring, sponsorship, arrangement, underwriting, issuance and sale of residential mortgage-backed securities. A similar agreement was also reached among the State of Maryland and certain Deutsche Bank subsidiaries and affiliates. These are referred to as the "Settlement Agreements."

About Deutsche Bank's Consumer Relief

Under the Settlement Agreements, Deutsche Bank will offer \$4.1 billion worth of consumer relief to eligible consumers through certain programs and partnerships described below. Such relief may include:

- (a) loan forgiveness or forbearance, or assistance with refinancing, to underwater homeowners and distressed borrowers;
- (b) loan originations meeting specified borrower and loan characteristics;
- (c) principal forgiveness where foreclosure is not pursued and liens are released;
- (d) affordable housing development financing through certain federal tax incentive programs.

Deutsche Bank's consumer relief obligations are more fully detailed in Annex 2 of the Settlement Agreements (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf).

Deutsche Bank does not originate or service residential mortgage loans.¹ Accordingly, Deutsche Bank may satisfy a portion of its consumer relief obligations by

- (a) stimulating debt relief strategies in the form of either financing unaffiliated, third party owners of distressed mortgage loans, or purchasing distressed mortgage loans and working with servicers of such loans;
- (b) financing unaffiliated, third party mortgage companies to encourage origination of residential mortgages meeting certain criteria.

Mortgage Relief

Deutsche Bank may acquire ownership of or partner with owners of non-performing loans. Borrowers whose loans are included in groups of loans selected by Deutsche Bank or its partners for potential relief may be contacted by the owner of the loan or the owner's representative in the event they qualify for mortgage relief, which may take various forms, including:

- Principal forgiveness on first liens to reduce loan amounts to at or below 100% of the value of the related property;
- Principal forbearance on first liens;

¹ With respect to the Consumer Relief obligations under the Settlement Agreements, please note that Deutsche Bank will not act as a mortgage lender or servicer on any residential mortgage loans. Accordingly, this notice is not an offer or commitment by Deutsche Bank to specifically make any mortgage loan, enter into any loss mitigation program, or engage in any other relief measure directly with any consumer. Please contact your mortgage company or loan servicing company for additional information about specific loan or mortgage relief programs that may be offered and for which you may qualify.

- Assistance for borrowers to refinance with new lenders, such as payments to third parties on the borrower's behalf;
- Forgiveness and extinguishment of eligible liens below first lien position.

Loan Origination

Deutsche Bank may partner with unaffiliated, third party mortgage companies to originate loans to borrowers who qualify for newly originated loans satisfying one of the following criteria:

- New mortgage loans that include rate reductions of more than 2% below the current rate on the existing mortgage loan;
- New mortgage loans made to borrowers who:
 - o purchase properties in the States of CA, OR, NV, AZ, IL, MI, IN, OH, KY, TN, MS, AL, GA, FL, SC, NC, NJ, RI or the District of Columbia;
 - o lost a primary home to foreclosure or short sale; **or**
 - o are first time homebuyers with income at or below 100% of the area median income as determined by the Department of Housing and Urban Development.

Outreach Events

Deutsche Bank intends to hold or sponsor three outreach events geographically dispersed locations each year until it has satisfied its consumer relief obligations set forth in the Settlement Agreements.

If you have additional questions concerning Deutsche Bank's consumer relief obligations, please contact Deutsche Bank's consumer relief hotline at 800-356-2539.

CONCILIACIÓN HIPOTECARIA DE DEUTSCHE BANK

Acerca de la conciliación de Deutsche Bank

El Departamento de Justicia de los Estados Unidos y Deutsche Bank AG, como también sus subsidiarias y filiales actuales y anteriores (conjuntamente "Deutsche Bank") han llegado a un acuerdo para resolver reclamos que surjan del mercadeo, la estructuración, el patrocinio, la coordinación, la subscripción, la emisión y la venta de valores respaldados por hipotecas por parte de Deutsche Bank. También se ha llegado a un acuerdo similar entre el estado de Maryland y determinadas subsidiarias y filiales de Deutsche Bank. A estos se los conoce con el nombre de "Acuerdos de conciliación".

Acerca de la ayuda al consumidor de Deutsche Bank

Conforme a los Acuerdos de conciliación, Deutsche Bank ofrecerá USD 4100 millones en ayuda al consumidor para consumidores elegibles a través de ciertos programas y asociaciones que se describen a continuación. Dicha ayuda puede incluir lo siguiente:

- (a) condonación de préstamos, prórroga o asistencia con refinanciamiento a propietarios de viviendas cuyo valor está por debajo del valor de la hipoteca y prestatarios con hipotecas desvalorizadas;
- (b) originaciones de préstamos que cumplen con las características especificadas del préstamo y el prestatario;
- (c) condonación de capital cuando no se lleva a cabo la ejecución hipotecaria y se cancelan los gravámenes; y
- (d) financiamiento del desarrollo de viviendas asequibles a través de determinados programas de incentivos fiscales federales.

Las obligaciones de la ayuda al consumidor de Deutsche Bank se describen con más detalles en el Anexo 2 de los Acuerdos de conciliación (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf).

Deutsche Bank no formaliza ni administra préstamos hipotecarios residenciales.¹ En consecuencia, Deutsche Bank puede satisfacer una parte de las obligaciones de la ayuda al consumidor mediante lo siguiente

- (a) el impulso de estrategias para la condonación de deudas ya sea a través del financiamiento para propietarios de préstamos hipotecarios desvalorizados externos no afiliados o la compra de préstamos hipotecarios desvalorizados y del trabajo con prestadores de servicios de dichos préstamos;
- (b) el financiamiento para compañías de hipotecas externas no afiliadas para fomentar la originación de hipotecas residenciales que cumplan determinados criterios.

Ayuda hipotecaria

Deutsche Bank puede adquirir la propiedad o asociarse con los propietarios de préstamos en mora. Los prestatarios cuyos préstamos se incluyen en grupos de préstamos seleccionados por Deutsche Bank o sus socios para la ayuda

¹ Con respecto a las obligaciones de la ayuda al consumidor conforme a los Acuerdos de conciliación, tenga en cuenta que Deutsche Bank no actuará como un prestador de servicios o prestamista hipotecario en ningún préstamo hipotecario residencial. Por lo tanto, este aviso no es una oferta ni un compromiso por parte de Deutsche Bank para efectuar de manera específica un préstamo hipotecario, participar en un programa de mitigación de pérdidas o participar en cualquier otra medida de ayuda directamente con un consumidor. Comuníquese con su compañía de hipotecas o compañía de servicios de préstamos para obtener información adicional acerca de programas específicos de ayuda hipotecaria o préstamos que pueden ofrecerse y para los cuales usted puede calificar.

potencial pueden ser contactados por el propietario del préstamo o el representante del propietario en caso de que califiquen para la ayuda hipotecaria, que puede adoptar diversas formas, incluidas las siguientes:

- La condonación del capital en los primeros gravámenes para reducir los montos de préstamo igual o inferior al 100 % del valor de la propiedad relacionada;
- La condonación del capital en los primeros gravámenes;
- Asistencia a los prestatarios para refinanciar con nuevos prestamistas, como pagos a terceros en nombre del prestatario;
- Condonación y extinción de los gravámenes elegibles por debajo de la primera posición de gravamen.

Originación del préstamo

Deutsche Bank puede asociarse con compañías hipotecarias externas no afiliadas con el fin de originar préstamos para prestatarios que califiquen para préstamos originados recientemente que cumplan con uno de los siguientes criterios:

- Nuevos préstamos hipotecarios que incluyen reducciones de tasas de más del 2 % o por debajo de la tasa actual en el préstamo hipotecario existente;
- Nuevos préstamos hipotecarios efectuados a prestatarios que:
 - o compran propiedades en los estados de CA, OR, NV, AZ, IL, MI, IN, OH, KY, TN, MS, AL, GA, FL, SC, NC, NJ, RI o el Distrito de Columbia;
 - o perdieron un hogar principal por ejecución hipotecaria, venta al descubierto; **o**
 - o son compradores de vivienda por primera vez con un ingreso igual o inferior al 100 % del ingreso medio del área según lo determina el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano.

Eventos de interacción

Deutsche Bank tiene la intención de celebrar o patrocinar tres eventos de interacción en distintas ubicaciones geográficas cada año hasta que haya cumplido con sus obligaciones de ayuda al consumidor establecidas en los Acuerdos de consolidación.

Si tiene preguntas adicionales relacionadas con las obligaciones de la ayuda al consumidor de Deutsche Bank, comuníquese con la línea directa de ayuda al consumidor de Deutsche Bank al 800-356-2539.

AKÒ REGLEMAN IPOTÈK DEUTSCHE BANK

Konsènan Akò Règleman Deutsche Bank la

Depatman Lajistis Etazini ak Deutsche Bank AG, ansanm ak ansyen filyal ak afilye li yo e sa li genyen kounye a yo (yo tout ansanm "Deutsche Bank"), te rive jwenn yon antant pou rezoud reklamasyon ki genyen akòz maketing, striktirasyon, parennaj, aranjman, souskripsyon, emisyon ak lavant tit garanti ipotèk rezidansyèl Deutsche Bank yo. Yon akò menm jan konsa te fèt tou ant Eta Maryland ak sèten filyal ak sosyete afilye Deutsche Bank. Yo rele yo "Akò Règleman".

Konsènan Soulajman Konsomatè Deutsche Bank

Dapre Akò Règleman yo, Deutsche Bank ap ofri yon valè \$4.1 milya soulajman konsomatè pou konsomatè ki kalifye pa lentèmedyè sèten pwogram ak koperasyon ki dekri anba a. Soulajman sa ka gen ladan:

(a) renonsyasyon prè oswa delè sipleman, oubyen asistans pou refmansman, pou pwopriyetè kay ki gen yon balans ki depase valè aktyèl prè a sou mache a ak anpretè a ki nan yon sitiyasyon sezi pou dèt;

(b) kreyasyon prè ki koresponn ak karakteristik anprentè ak prè prezizeman;

(c) renonsyasyon prensipal kote yo pa chèche fè sezi epi yo retire dwa privilèj;

(d) finansman devlopman lojman abòdab pa lentèmedyè sèten pwogram ankourajman taks federal.

Obligasyon soulajman konsomatè Deutsche Bank lan dekri plis andetay nèt nan Anèks 2 Akò Règleman yo (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf).

Deutsche Bank pa konsanti ni administre prè ipotèk rezidansyèl.¹ Pakonsekan, pou Deutsche Bank ranpli kondisyon yon pòsyon nan obligasyon soulajman konsomatè li a, li gendwa

(a) estimile estrateji alèjman dèt nan fòm swa finansman pwopriyetè tyès pati ki pa afilye ki gen prè ipotèk ki nan difikilte, oswa achte prè ipotèk ki nan difikilte epi travay avèk administratè prè sa yo;

(b) finanse konpayi ipotèk tyès pati ki pa afilye pou ankouraje kreyasyon ipotèk rezidansyèl ki ranpli sèten kritè.

Alèjman Ipotèk

Deutsche Bank gendwa akeri pwopriyete oswa kolabore ak pwopriyetè prè non pwodiktif. Anprentè ki gen prè yo enkli nan gwoup prè Deutsche Bank oswa patnè li yo chwazi pou posiblite alèjman, pwopriyetè prè a oswa reprezantan pwopriyetè a gendwa kontakte yo sizoka yo kalifye pou alèjman ipotèk, ki ka pran divès kalite fòm, tankou:

- Renonsyasyon prensipal sou premye dwa privilèj pou diminye montan prè a nan nivo oswa anba 100% valè pwopriyete ki konsène a;
- Delè sipleman pou prensipal sou premye dwa privilèj;

¹ Pou sa ki konsènen obligasyon Soulajman Konsomatè dapre Akò Règleman yo, tanpri n ap fè remake Deutsche Bank pa pral aji kòm yon pretè oswa administratè prè ipotèk sou okenn prè ipotèk rezidansyèl. Pakonsekan, avèk sa a se pa yon òf ni yon angajman Deutsche Bank pran espesyalman pou fè okenn prè ipotèk, ni konkli okenn pwogram alèjman pèt, ni fè okenn lòt mezi soulajman dirèkteman ak okenn konsomatè. Tanpri kontakte konpayi prè ipotèk oswa konpayi ki administre prè w la pou w jwenn enfòmasyon anplis sou pwogram alèjman prè oswa ipotèk prezizeman ke yo gendwa ap ofri yo, epi ou ka kalifye pou jwenn.

- Asistans pou anprentè pou refinanse ak nouvo pretè, pa egzanp peman bay tyès pati nan non anprentè a;
- Renonsyasyon ak eliminasyon dwa privilèj ki kalifye anba pozisyon premye privilèj.

Kreyasyon Prè

Deutsche Bank gendwa kolabore ak konpayi ipotèk tyès pati ki pa afilye pou kreye prè pou anprentè ki kalifye pou prè ki fèk kreye ki reponn a yonn nan kritè annapre la yo:

- Nouvo prè ipotèk ki gen ladan rediksyon to nan plis pase 2% anba to ki gen kounye a sou prè ipotèk ki la deja a;
- Nouvo prè ipotèk ki fèt pou anprentè ki:
 - o achte pwopriyete nan Eta CA, OR, NV, AZ, IL, MI, IN, OH, KY, TN, MS, AL, GA, FL, SC, NC, NJ, RI oswa Distri Columbia;
 - o pèdi yon kay prensipal nan sezi oswa vant a dekouvè; **oswa**
 - o achte kay pou premye fwa ki gen revni nan nivo oswa anba 100% revni mwayen zòn nan dapre jan Depatman Lojman ak Devlopman lben prevwa.

Evènman Sansibilizasyon

Deutsche Bank gen entansyon òganize oswa patwone twa evènman sansibilizasyon nan kote ki gaye sou plan jewografik chak ane jouk li fin ranpli obligasyon soulajman konsomatè li yo ki prevwa nan Akò Règleman yo.

Si w gen plis kesyon konsènan obligasyon soulajman konsomatè Deutsche Bank lan, tanpri kontakte liy dirèk Deutsche Bank genyen pou soulajman konsomatè a nan 800-356-2539.

德意志银行抵押贷款和解

关于德意志银行的和解

美国司法部和德意志银行股份有限公司，及其现有和先前的子公司和联属公司（统称为“德意志银行”）已就解决因德意志银行市场营销、构建、保荐、安排、包销、发行和销售住宅抵押贷款证券而起的申索达成了一项协议。马里兰州也曾与若干德意志银行的子公司和联属公司达成过类似协议。该等协议被称为“和解协议”。

关于德意志银行的消费者救济

依据和解协议，德意志银行将会通过下文所述的若干项计划和合作关系向合格的消费者提供价值 41 亿美元的消费者救济。该等救济可能包括：

- (a) 减免、延缓淹水房屋业主和贫困借款人的贷款，或协助该等人士进行再融资；
- (b) 在符合指定借款人和贷款特征的情况下发放贷款；
- (c) 在并未获得止赎权且放弃留置权的情况下，做出本金减免；
- (d) 通过若干联邦税项激励计划提供可负担的住房开发融资。 德意志银行的消费者救济义

务详载于和解协议附件 2 (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf) 中。

德意志银行并未发放或办理住宅抵押贷款。¹因此，德意志银行可能会通过下列方式履行其一部分消费者救济义务：

(a) 通过向不良抵押贷款之非联属第三方所有人融资，或购买不良抵押贷款并与该等贷款的办理机构开展合作，来刺激债务救济战略；

(b) 向非联属的第三方抵押贷款公司融资，以鼓励发放符合特定标准的住宅抵押贷款。 **抵**

押贷款救济

德意志银行可购买不履约贷款的所有权或成为不履约贷款的共同所有人。如果借款人的贷款被纳入德意志银行或其合作伙伴就潜在救济所选定的贷款组中，且该等借款人合资格获得抵押贷款救济，贷款所有人或所有人代表可能会与该等借款人联系，而该等抵押贷款救济可通过下列多种方式做出：

- 基于第一留置权做出本金减免，以将贷款金额降至相关物业价值的 100% 或以下；
- 基于第一留置权做出本金延缓；
- 协助借款人向新的贷款人进行再融资，例如代表借款人向第三方支付款；
- 减免和偿清低于第一留置权金额的合资格留置权。

贷款发放

¹ 就和解协议下的消费者救济义务而言，请注意，德意志银行不会担任任何住宅抵押贷款的抵押贷款人或办理机构。因此，本通知并非德意志银行为特别做出任何抵押贷款、订立任何亏损减低计划或直接与任何消费者参与任何其他救济措施而做出的要约或承诺。请联系您的抵押贷款公司或贷款办理公司，了解与可能获提供或合资格参与的具体贷款或抵押救济计划有关的更多信息。

德意志银行可与非联属的第三方抵押贷款公司合作，向合资格获重新发放贷款的借款人发放达到下列某一项标准的贷款：

- 包含利率比现有抵押贷款利率降低超过 2% 之贷款在内的新抵押贷款；
- 向下列借款人发放的新抵押贷款：
 - 在加利福尼亚州、俄勒冈州、内华达州、亚利桑那州、伊利诺州、密歇根州、印第安那州、俄亥俄州、肯塔基州、田纳西州、密西西比州、阿拉巴马州、乔治亚州、佛罗里达州、南卡罗来纳州、北卡罗来纳州、新泽西州、罗德岛州或哥伦比亚特区购买物业的借款人；
 - 丧失首要住宅止赎权或亏本出售首要住宅的借款人；或
 - 首次购买住房，且住房和城市发展部判定其收入处于或低于所在地区平均收入的 100% 的借款人。

外延活动

德意志银行有意每年都在地理位置分散的地点举行或发起三次外延活动，直至其履行完和解协议中所载的消费者救济义务为止。

如果您就德意志银行的消费者救济义务存有其他疑问，请拨打德意志银行的消费者救济热线 800-356-2539。

PAKIKIPAG-AREGLO SA MORTGAGE NG DEUTSCHE BANK

Tungkol sa Pakikipag-areglo ng Deutsche Bank

Nagkasundo ang United States Department of Justice at ang Deutsche Bank AG, gayundin ang mga kasalukuyan at dating subsidiary at kaakibat nito (sama-samang tinatawag na "Deutsche Bank"), na resolbahin ang mga paghahabol na resulta ng marketing, pag-aayos ng istruktura, pag-sponsor, pakikipagkasundo, pagsisiguro ng ari-arian, at pag-iisyu at pagbebenta ng mga security na sinusuportahan ng panresidensyal na mortgage ng Deutsche Bank. May ganito ring kasunduan ang Estado ng Maryland at ilang partikular na subsidiary at kaakibat ng Deutsche Bank. Tinatawag ang mga ito na "Mga Kasunduan sa Pakikipag-areglo."

Tungkol sa Consumer Relief ng Deutsche Bank

Alinsunod sa Mga Kasunduan sa Pakikipag-areglo, mag-aalok ang Deutsche Bank ng \$4.1 na bilyong consumer relief sa mga kwalipikadong consumer sa pamamagitan ng ilang partikular na programa at pakikipagsosyo na inilalarawan sa ibaba. Maaaring kabilang sa naturang relief ang:

(a) pag-absuwelto sa loan o loan forbearance, o tulong sa muling pagpopondo, para sa mga underwater homeowner at distressed borrower;

(b) mga loan origination na nakakatugon sa mga tinukoy na katangian ng borrower at loan;

(c) principal forgiveness kung saan hindi magreremata at ipapawalang-bisa ang mga prenda;

(d) pagpopondo para sa pagtatayo ng abot-kayang pabahay sa pamamagitan ng ilang partikular na pederal na programa ng insentibo sa buwis.

Mas nakadetalye ang mga obligasyon sa consumer relief ng Deutsche Bank sa Annex 2 ng Mga Kasunduan sa Pakikipag-areglo (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf).

Hindi nagsisimula o nagbibigay ang Deutsche Bank ng mga panresidensyal na mortgage loan.¹ Alinsunod dito, maaaring isagawa ng Deutsche Bank ang bahagi ng mga obligasyon nito sa consumer relief sa pamamagitan ng

(a) pag-stimulate ng mga debt relief strategy sa pamamagitan ng pagpopondo sa mga hindi kaakibat na third party na may-ari ng mga distressed mortgage loan, o pagbili ng mga distressed mortgage loan at pakikipagtulungan sa mga nagbibigay sa mga naturang loan;

(b) pagpopondo sa mga hindi kaakibat na third party na kumpanya ng mortgage upang humimok ng pagsisimula ng mga panresidensyal na mortgage na nakakatugon sa ilang partikular na pamantayan.

Mortgage Relief

Maaaring akuin ng Deutsche Bank ang pagmamay-ari sa o maaari itong makipagsosyo sa mga may-ari ng mga non-performing loan. Maaaring makipag-ugnayan ang may-ari ng loan o ang kinatawan ng may-ari sa mga borrower na may mga loan na kasama sa mga grupo ng mga loan na pinili ng Deutsche Bank o ng mga kasosyo nito para sa

¹ Kaugnay ng mga obligasyon sa Consumer Relief alinsunod sa Mga Kasunduan sa Pakikipag-areglo, pakitandaan na hindi kikilos ang Deutsche Bank bilang mortgage lender o servicer sa anumang panresidensyal na mortgage loan. Alinsunod dito, ang paunawang ito ay hindi pag-aalok o pangangako ng Deutsche Bank na partikular na magsagawa ng anumang mortgage loan, pumasok sa anumang programa sa pagbabawas ng pagkalugi, o gumawa ng anupamang hakbang para sa relief nang direkta sa sinumang consumer. Mangyaring makipag-ugnayan sa iyong kumpanya ng mortgage o kumpanyang nagbibigay ng loan para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga partikular na programa ng relief para sa loan o mortgage na maaaring inaalok at kung saan maaaring kwalipikado ka.

posibleng relief, kung sakaling maging kwalipikado sila para sa mortgage relief, na maaaring may iba't ibang anyo, kabilang ang:

- Principal forgiveness sa mga unang prenda upang mabawasan ang mga halaga ng loan sa 100% ng halaga ng nauugnay na ari-arian o mas mababa pa rito;
- Principal forbearance sa mga unang prenda;
- Tulong para sa mga borrower upang muling magpondo gamit ang mga bagong lender, gaya ng mga pagbabayad sa mga third party sa ngalan ng borrower;
- Pag-absuwelto at pagtapos sa mga kwalipikadong prenda na hindi priyoridad na prenda.

Loan Origination

Maaaring makipagsosyo ang Deutsche Bank sa hindi kaakibat na third party na kumpanya ng mortgage upang magsimula ng mga loan para sa mga borrower na kwalipikado para sa mga bagong sinimulang loan na nakakatugon sa isa sa mga sumusunod na pamantayan:

- Mga bagong mortgage loan na may mga pagbabawas ng rate na mahigit 2% na mas mababa sa kasalukuyang rate sa umiiral na mortgage loan;
- Mga bagong mortgage loan na gagawin para sa mga borrower na:
 - o bibili ng mga ari-arian sa mga Estado ng CA, OR, NV, AZ, IL, MI, IN, OH, KY, TN, MS, AL, GA, FL, SC, NC, NJ, RI, o District of Columbia;
 - o nawalan ng pangunahing tahanan dahil sa pagkaremata o short sale; o
 - o mga bumibili ng bahay sa unang pagkakataon na may kita na 100% o mas mababa pa rito ng median na kita sa lugar tulad ng pagpapasyahan ng Department of Housing and Urban Development.

Mga Outreach Event

Nagpaplano ang Deutsche Bank na magsagawa o mag-sponsor ng tatlong outreach event sa magkakalayong lokasyon bawat taon hanggang sa masapatan nito ang mga obligasyon nito sa consumer relief na nakasaad sa Mga Kasunduan sa Pakikipag-areglo.

Kung mayroon kang mga karagdagang tanong na may kaugnayan sa mga obligasyon sa consumer relief ng Deutsche Bank, mangyaring makipag-ugnayan sa hotline ng consumer relief ng Deutsche Bank sa 800-356-2539.

DÀN XẾP KHOẢN VAY THẾ CHẤP NHÀ CỦA DEUTSCHE BANK

Giới thiệu về Thỏa thuận Dàn xếp của Deutsche Bank

Bộ Tư pháp Hoa Kỳ và Deutsche Bank AG, cũng như các công ty con và công ty liên kết trước đây và hiện tại (gọi chung là “Deutsche Bank”), đã đạt được thỏa thuận dàn xếp các khiếu nại phát sinh từ hoạt động tiếp thị, cơ cấu, tài trợ, thỏa thuận, bảo lãnh, phát hành và bán chứng khoán bảo đảm bằng thế chấp nhà ở. Tiểu bang Maryland và một số công ty con và công ty liên kết của Deutsche Bank cũng đã đạt được thỏa thuận tương tự. Các thỏa thuận này được gọi là “Thỏa thuận Dàn xếp.”

Giới thiệu về Chương trình Hỗ trợ Người tiêu dùng của Deutsche Bank

Theo Thỏa thuận Dàn xếp, Deutsche Bank sẽ cung cấp khoản hỗ trợ người tiêu dùng trị giá 4,1 tỷ USD cho những khách hàng đủ điều kiện thông qua một số chương trình và hoạt động hợp tác như mô tả dưới đây. Các hình thức hỗ trợ bao gồm:

- (a) miễn hoặc hoãn nợ, hoặc hỗ trợ tái cấp vốn cho các chủ nhà có nhà bị định giá cao hơn giá trị thực và người vay tiền đang gặp khó khăn;
- (b) cấp khoản vay mới mà thỏa mãn những đặc điểm cụ thể cho người vay và khoản vay;
- (c) miễn nợ gốc trong trường hợp việc tích biên chưa được thực hiện và quyền nắm giữ được giải tỏa;
- (d) tài trợ phát triển nhà ở giá rẻ thông qua các chương trình ưu đãi thuế liên bang nhất định.

Nghĩa vụ hỗ trợ người tiêu dùng của Deutsche Bank được nêu chi tiết hơn trong Phụ lục 2 của Thỏa thuận Dàn xếp (https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf).

Deutsche Bank không cung cấp hay thu nợ các khoản vay thế chấp nhà ở.¹-Theo đó, Deutsche Bank có thể đáp ứng một phần nghĩa vụ hỗ trợ người tiêu dùng bằng cách

- (a) khuyến khích các chiến lược miễn trừ nợ dưới hình thức tài trợ cho các chủ sở hữu khoản nợ thế chấp xấu bên thứ ba, không thuộc công ty liên kết, hoặc mua lại nợ thế chấp xấu và làm việc với bên thu nợ của các khoản vay đó;
- (b) tài trợ cho các công ty cho vay thế chấp nhà bên thứ ba, không thuộc công ty liên kết nhằm khuyến khích cấp các khoản vay thế chấp mua nhà ở đáp ứng được những tiêu chí nhất định.

Hỗ trợ cho Khoản vay thế chấp nhà

¹ Đối với nghĩa vụ Hỗ trợ Người tiêu dùng theo Thỏa thuận Dàn xếp, xin lưu ý rằng Deutsche Bank sẽ không đóng vai trò là bên cho vay thế chấp hay bên thu nợ đối với bất cứ khoản vay thế chấp nhà ở nào. Theo đó, thông báo này không phải một lời mời chào hay cam kết của Deutsche Bank nhằm cung cấp một cách cụ thể bất kỳ khoản vay thế chấp nào, tham gia vào bất kỳ chương trình giảm thiểu thiệt hại nào, hoặc tham gia vào bất kỳ biện pháp hỗ trợ nào khác trực tiếp với người tiêu dùng. Vui lòng liên hệ với công ty thế chấp hoặc công ty thu nợ của quý vị để biết thêm thông tin về các chương trình hỗ trợ vay thế chấp nhà hay khoản vay cụ thể được cung cấp và quý vị có thể đủ tiêu chuẩn để nhận.

Deutsche Bank có thể mua lại hoặc hợp tác với chủ sở hữu của các khoản nợ xấu. Người vay mà có khoản vay nằm trong nhóm những khoản vay được Deutsche Bank hoặc các đối tác của Deutsche Bank lựa chọn để có thể nhận hỗ trợ có thể được chủ sở hữu khoản vay hoặc đại diện của chủ sở hữu khoản vay liên hệ trong trường hợp họ đủ điều kiện nhận hỗ trợ cho khoản vay thế chấp nhà, dưới những hình thức khác nhau, bao gồm:

- Miễn nợ gốc đối với quyền nắm giữ đầu tiên để giảm số tiền vay xuống bằng hoặc dưới 100% giá trị của tài sản liên quan;
- Hoãn nợ gốc đối với quyền nắm giữ đầu tiên;
- Hỗ trợ người vay để tái cấp vốn với bên cho vay mới, chẳng hạn như thay mặt người vay thanh toán cho bên thứ ba;
- Miễn trừ và xóa bỏ quyền nắm giữ đủ điều kiện sau quyền nắm giữ đầu tiên.

Cấp khoản vay

Deutsche Bank có thể hợp tác với các công ty cho vay thế chấp nhà bên thứ ba, không phải công ty liên kết để cấp các khoản vay cho người vay đủ tiêu chuẩn được nhận khoản vay mới thỏa mãn một trong các tiêu chí sau đây:

- Khoản vay thế chấp nhà mới được giảm lãi suất trên 2% trở lên đối với lãi suất hiện tại của các khoản vay thế chấp nhà hiện có;
- Cấp khoản vay thế chấp nhà mới được cấp cho người vay mà:
 - o mua bất động sản ở các Tiểu bang CA, OR, NV, AZ, IL, MI, IN, OH, KY, TN, MS, AL, GA, FL, SC, NC, NJ, RI hoặc Quận Columbia;
 - o mất nhà ở chính do bị tịch biên hoặc do bán nhà với giá thấp hơn trị giá của khoản nợ; **hoặc**
 - o là người mua nhà lần đầu với thu nhập bằng hoặc dưới 100% thu nhập bình quân của khu vực theo quy định của Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị.

Các Chương trình Tiếp cận

Deutsche Bank dự kiến tổ chức hoặc tài trợ cho ba chương trình tiếp cận tại các địa điểm thuộc nhiều vùng khác nhau hàng năm cho đến khi đáp ứng nghĩa vụ hỗ trợ người tiêu dùng được quy định trong Thỏa thuận Dàn xếp.

Nếu quý vị có thắc mắc khác về nghĩa vụ hỗ trợ người tiêu dùng của Deutsche Bank, vui lòng liên hệ đường dây nóng hỗ trợ người tiêu dùng của Deutsche Bank theo số 800-356-2539.

DEUTSCHE BANK 모기지 합의안

Deutsche Bank 의 합의안에 대하여

미국 법무부(U.S. Department of Justice) 및 Deutsche Bank AG 를 비롯한 현재와 과거의 계열사 및 제휴사(통칭하여 “Deutsche Bank”)는 Deutsche Bank 의 주거용 모기지 담보증권에 대한 마케팅, 구조화, 스폰서십, 주선, 인수, 발행 및 판매로 발생한 청구를 해결하기 위한 합의에 도달하였습니다. 또한 메릴랜드 주와 일부 Deutsche Bank 자회사 및 계열사 사이에서도 유사한 합의에 도달하였습니다. 이상을 “합의 약정서”라 칭합니다.

Deutsche Bank 의 소비자 구제에 대하여

합의 약정서에 따르면, Deutsche Bank 는 아래에 설명된 일정한 프로그램과 파트너십을 통하여 자격을 갖춘 소비자에게 미화 41 억 달러 규모의 소비자 구제안을 제공합니다. 그러한 구제안은 다음과 같습니다:

- (a) 주택가치 잠식 주택 보유자 및 부실 차입자에 대한 융자 면제나 상환 유예 또는 재융자 지원;
- (b) 차입자와 대출 성격을 지정하는 대출 신청 회의;
- (c) 압류가 진행되지 않고 저당권이 해제된 경우의 원금 면제;
- (d) 일부 연방 세제 혜택 프로그램을 통한 적정형 주택 개발 융자.

Deutsche Bank 의 소비자 구제 의무는 합의 약정서의 부록

2(https://deutschebankmortgagemonitor.com/wp-content/uploads/2017/04/annex_2_-_consumer_relief.pdf)에 보다 상세하게 설명되어 있습니다.

Deutsche Bank 는 주거용 모기지 대출을 하거나 서비스를 제공하지 않습니다.¹ 이에 따라 Deutsche Bank 는 다음을 이행하여 소비자 구제 의무의 일부를 충족할 수 있습니다

- (a) 비제휴사로서 부실 주택담보 대출 소유자인 제 3 자에게 융자 또는 부실 모기지 대출을 구입하고 그러한 대출의 서비스 제공자와 협업하는 형태로 채무 구제 전략을 추진합니다;
- (b) 비제휴사인 제 3 자 모기지 업체에 융자하여 일정 조건을 만족시키는 주거용 모기지의 제공을 장려합니다.

모기지 구제

Deutsche Bank 는 부실 대출의 소유권을 취득하거나 부실 대출의 소유자와 협력할 수 있습니다. Deutsche Bank 또는 Deutsche Bank 의 파트너가 잠재적인 구제를 위해 선택한 대출 분류에 포함된 차입자는 모기지 구제를 위한 자격을 충족할 경우 대출의 소유자 또는 그 소유자의 대리인으로부터 연락을 받게 됩니다. 모기지 구제는 다음을 포함하여 여러가지 형태를 취할 수 있습니다.

- 관련 부동산 가치의 100% 이하로 대출금이 줄어 들도록 1 순위 저당권에 대한 원금 면제;
- 1 순위 저당권에 대한 원금 상환 유예;
- 차입자를 대신하여 제 3 자에게 대납하는 방식과 같이 차입자가 신규 대출업체에 재융자를 받을 수 있도록 지원;
- 1 순위 저당권 미만으로서 적격인 저당권의 면제 및 소멸.

¹ 합의 약정서에 따른 소비자 구제 의무와 관련하여 Deutsche Bank 는 어떠한 주거용 모기지 대출과 관련해서도 모기지 대출기관 또는 서비스 제공자 역할을 하지 않는다는 점을 유의해 주십시오. 따라서 본 공지는 Deutsche Bank 가 특정하게 어떠한 모기지 대출을 제공하거나, 손실 완화 프로그램을 시작하거나, 기타 어떠한 구제 방안에 참여한다는 제안이나 약속이 아닙니다. 귀하의 모기지 업체 또는 대출 제공업체에 연락하셔서 제공 가능하며 귀하가 자격을 얻을 수 있는 특정한 대출 또는 모기지 구제 프로그램에 대한 추가 정보를 문의하시기 바랍니다.

대출 제공

Deutsche Bank 는 비제휴사인 제 3 의 모기지 업체와 협력하여 다음의 조건 중 하나를 충족하며 신규 대출의 자격에 부합하는 차입자에게 대출을 제공할 수 있습니다.

- 기존의 모기지 대출에 대한 현 이자율 보다 2% 이상 낮은 이자율 감면을 포함한 신규 모기지 대출;
- 신규 모기지 대출은 다음에 해당하는 차입자에게 제공합니다:
 - o 미국의 캘리포니아, 오리건, 네바다, 애리조나, 일리노이, 미시간, 인디애나, 오하이오, 켄터키, 테네시, 미시시피, 앨라배마, 조지아, 플로리다, 사우스캐롤라이나, 노스캐롤라이나, 뉴 저지, 로드아일랜드 또는 워싱턴 D. C 에 있는 부동산을 구입한 경우;
 - o 압류 또는 쏫세일로 주거용 집을 잃은 경우; **또는**
 - o 소득이 주택도시개발청(Department of Housing and Urban Development)에서 정한 해당 지역 중위 소득의 100% 이하인 최초 주택 구입자

지원 활동

Deutsche Bank 는 합의 약정서에 명시된 소비자 구제 의무를 충족시킬 때까지 매년 지리적으로 분산된 곳에서 3 번의 지원 활동을 개최하거나 후원합니다.

Deutsche Bank 의 소비자 구제 의무에 관련하여 추가적으로 궁금한 점이 있으시면 Deutsche Bank 의 소비자 구제 상담 전화번호 800-356-2539 로 연락하여 주십시오.